

AQUALEX F1

L'AQUALEX F1 est un refroidisseur d'eau sur socle qui fournit de l'eau potable micro-filtrée. L'eau filtrée peut être distribuée à différentes températures et textures : plate à température ambiante, plate réfrigérée, ou pétillante réfrigérée. L'AQUALEX F1 est équipée d'un écran tactile assurant une commande conviviale. L'écran tactile permet de configurer facilement divers paramètres, tels que la température et les réglages de débit automatiques. L'installation est complétée par un filtre et, le cas échéant, une bouteille de CO₂. L'AQUALEX F1 convient aussi bien aux applications domestiques que commerciales.

La déclaration de conformité UE et la déclaration de conformité sont disponibles sur www.aqualex.com ou en scannant le code QR ci-dessous.

AQUALEX continue d'innover, ce qui peut entraîner des modifications de la documentation technique. Le numéro de version figure en bas de ce document. Veuillez toujours consulter et suivre la version la plus récente de la documentation technique. Vous la trouverez sur www.aqualex.com ou accédez directement à la page produit en scannant le code QR :



Après la lecture de ce manuel d'utilisation, si vous avez encore des questions, vous pouvez contacter le service clientèle d'AQUALEX via my.aqualex.com



LECTURE OBLIGATOIRE :

Avant la première utilisation, lisez attentivement les chapitres « **Sécurité** » et « **Utilisation et entretien** » dans toute la documentation fournie. Conservez soigneusement toute la documentation pour un usage futur.

CONTENU

1. Avant-propos

- Avant-propos 2

2. Sécurité

- Signification des symboles 3
- Consignes de sécurité 4

3. Vue d'ensemble de l'installation

- Liste des composants 5
- Données techniques du refroidisseur d'eau 6
- Composants du refroidisseur d'eau 7
- Composants de l'installation 8

4. Préparatifs d'installation

- Aperçu des installations 9
- Espace libre requis 10
- Ouverture de passage 11

5. Utilisation et entretien

- Utilisation du refroidisseur d'eau 12
- Paramètres de distribution 16
- Entretien du refroidisseur d'eau 17
- Mise hors service et mise au rebut 17

6. Dépannage

- Étapes en cas de dysfonctionnement 18
- Codes d'erreur du refroidisseur d'eau 19
- Tableau de dépannage 20

SIGNIFICATION DES SYMBOLES

Dans ce manuel d'utilisation et sur le refroidisseur d'eau, différents symboles sont utilisés pour indiquer des avertissements, des instructions ou des informations importantes. Vous trouverez ci-dessous un aperçu de ces symboles et de leur signification.

Symboles dans ce manuel d'utilisation :



LECTURE OBLIGATOIRE : Fait référence à une documentation externe ou à des chapitres contenant des informations essentielles pour une utilisation sûre et correcte. Doit être lu intégralement.



PRUDENCE : Indique une situation dangereuse qui, si les consignes de sécurité ne sont pas respectées, peut entraîner des blessures légères à modérées et/ou des dommages à l'installation ou à l'environnement.



AVERTISSEMENT : Indique une situation dangereuse qui, si les consignes de sécurité ne sont pas respectées, peut entraîner des blessures graves ou mortelles et/ou des dommages importants à l'installation ou à l'environnement.



Info : Contient des informations utiles, importantes pour une installation ou une utilisation correctes.

Symboles sur le refroidisseur d'eau et sur l'étiquette du produit :



Marquage CE : Indique que le produit est conforme à la réglementation européenne en matière de sécurité, de santé et d'environnement.



Symbole WEEE : Indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il doit être remis à un point de collecte agréé pour recyclage ou pour un traitement respectueux de l'environnement.



AVERTISSEMENT : Fluide frigorigère inflammable (R600) : Indique que le système contient un gaz inflammable pouvant présenter un risque d'incendie en cas de dommage, d'entretien incorrect ou de démontage non professionnel.



= Eau micro-filtrée plate réfrigérée



= Eau micro-filtrée plate à température ambiante



= Eau micro-filtrée pétillante réfrigérée

Voir le chapitre « Utilisation du refroidisseur d'eau » pour plus d'explications sur les symboles affichés sur l'écran tactile.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT :




- Ne touchez pas le refroidisseur d'eau avec les mains mouillées et n'utilisez pas l'appareil pieds nus ; risque de choc électrique.
- Branchez le refroidisseur d'eau uniquement sur une alimentation en eau potable sûre et de qualité connue.
- Le refroidisseur d'eau ne peut être raccordé qu'à une installation électrique conforme aux normes européennes harmonisées en vigueur et à toute dérogation nationale éventuelle. L'installation doit être protégée par un disjoncteur différentiel de 30 mA.
- Vérifiez que l'installation électrique est adaptée à la puissance du refroidisseur d'eau. Une capacité insuffisante peut entraîner une surcharge ou des dysfonctionnements.
- N'utilisez jamais de refroidisseur d'eau en cas de fuite d'eau, de dommage ou de dysfonctionnement. Retirez, si cela peut être fait en toute sécurité et avec les mains sèches, l'adaptateur d'alimentation de la prise. Contactez le service clientèle d'AQUALEX via my.aqualex.com pour inspection, réglage ou réparation.
- Seul un technicien qualifié d'AQUALEX est autorisé à effectuer des modifications sur le refroidisseur d'eau. N'ouvrez ni ne déplacez jamais le refroidisseur d'eau vous-même. Le boîtier contient des composants sous tension, des surfaces chaudes et un circuit de réfrigération fermé contenant du gaz réfrigérant. Une ouverture ou un déplacement incorrect peut provoquer une décharge électrique, des brûlures, des fuites d'eau, une fuite de gaz réfrigérant ou des dommages permanents à le refroidisseur.
- En cas de câble d'alimentation endommagé, celui-ci ne doit pas être remplacé par vos soins. Il est obligatoire de le faire remplacer par un technicien AQUALEX.



PRUDENCE :

- Utilisez le refroidisseur d'eau uniquement comme décrit dans ce manuel d'utilisation. AQUALEX n'est pas responsable et n'offre aucune garantie en cas d'installations inappropriées, d'utilisation incorrecte, de dommages résultant d'une autre utilisation, d'erreurs de manipulation ou du non-respect des instructions.
- Le refroidisseur d'eau est conçu pour une utilisation en intérieur et doit être utilisé dans les conditions environnementales spécifiées. Il ne doit jamais être exposé à des températures de gel, même lors du stockage ou de la mise hors service.
- Placez le refroidisseur d'eau sur une surface plane, dans un environnement sec et sans poussière, à l'écart de la lumière directe du soleil et de sources de chaleur. Ne l'expose jamais aux vibrations et ne le place pas à proximité de solvants inflammables tels que l'alcool ou les diluants.
- Ne placez aucun objet sur ou contre le refroidisseur d'eau et veillez à ce que les ouvertures de ventilation restent exemptes de poussière. Une ventilation réduite raccourcit la durée de vie de l'appareil.
- Le refroidisseur d'eau peut être utilisé par des enfants à partir de huit ans s'ils sont surveillés et s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de l'installation et comprennent les risques qui y sont liés.
- L'entretien décrit au chapitre « **Utilisation et entretien** » ne peut être effectué que par des adultes.
- Le refroidisseur d'eau peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'installation et qu'elles comprennent les risques qui y sont liés.
- Tenez les animaux domestiques à l'écart du refroidisseur d'eau.

LISTE DES COMPOSANTS AQUALEX F1

-  Eau du robinet - froide
-  Eau micro-filtrée
-  Électricité

A) AQUALEX F1, inclus :

- Régulateur de pression d'eau
- Filtre
- **Optionnel** : Bouteille de CO₂ avec détendeur*

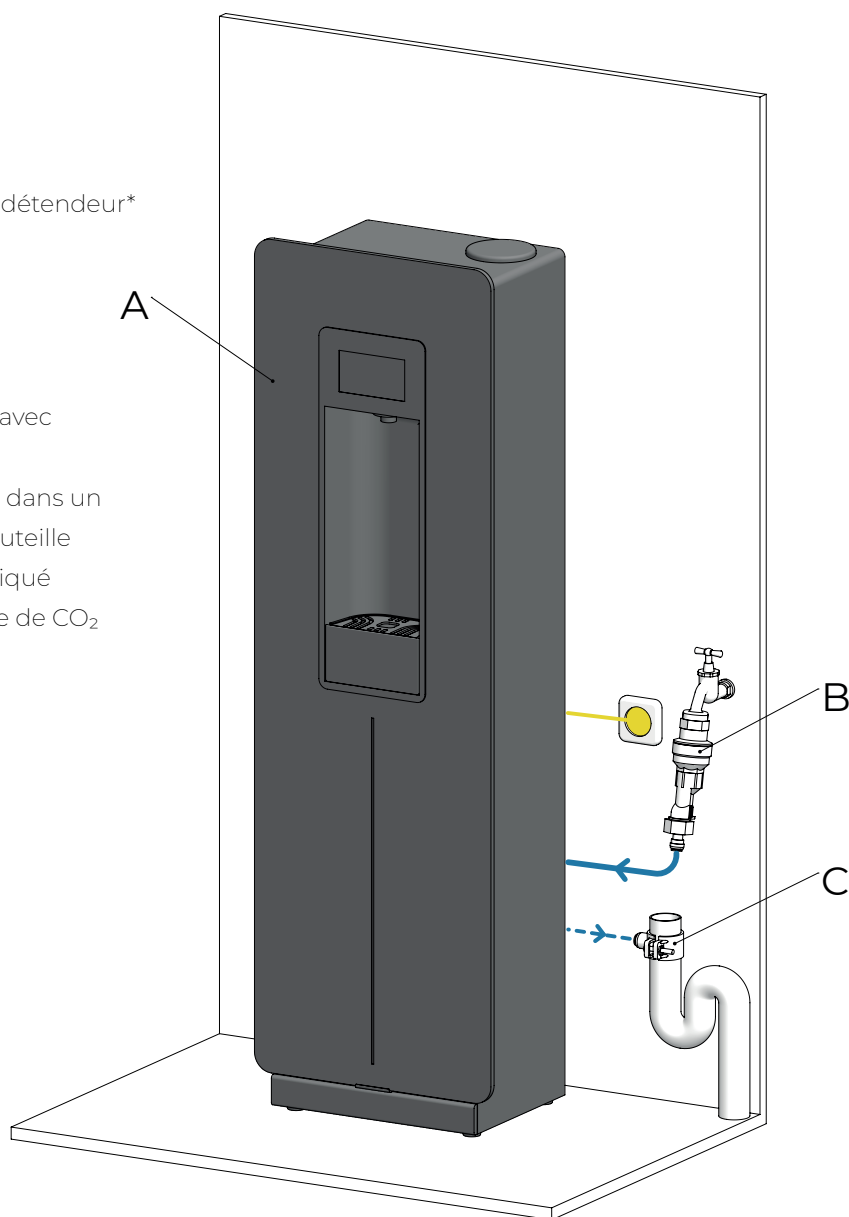
B) Sécurité antifuite

Optionnel :

C) Raccordement d'évacuation**

* Applicable uniquement à l'AQUALEX F1 avec option eau pétillante. Prévoyez un espace supplémentaire à l'arrière de l'appareil ou dans un meuble séparé pour l'installation de la bouteille de CO₂. L'espace libre exact requis est indiqué dans le manuel d'utilisation de la bouteille de CO₂ concernée.

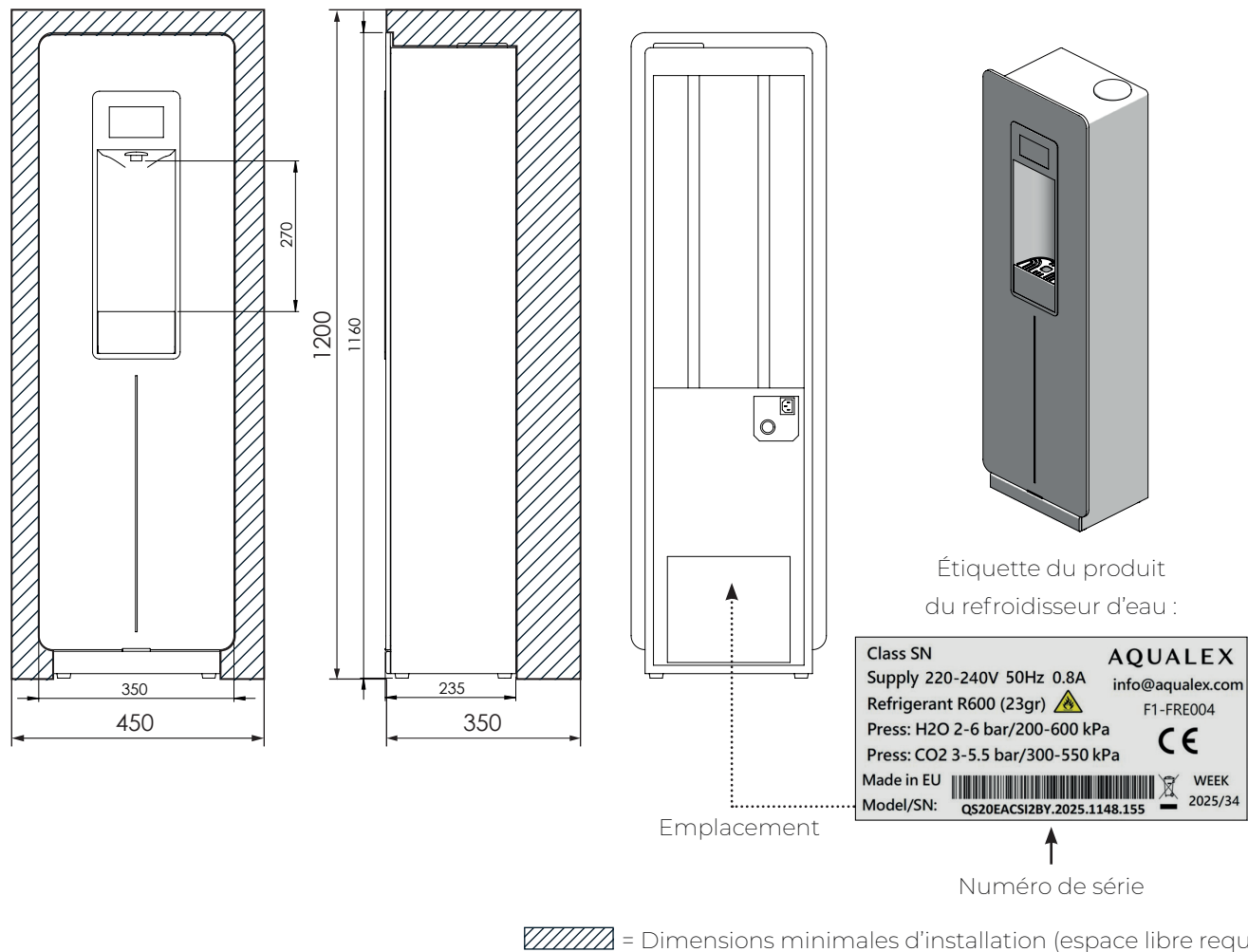
** Choix entre bac de récupération ou raccordement d'évacuation.



L'illustration ci-dessus représente un schéma d'installation.
L'installation réelle peut différer de l'illustration.

REFROIDISSEUR D'EAU F1

Modèle AC : FRE003 / QS20EACI2B(Y)
Modèle ACS : FRE004 / QS20EACSI2B(Y)



 = Dimensions minimales d'installation (espace libre requis)

Données techniques

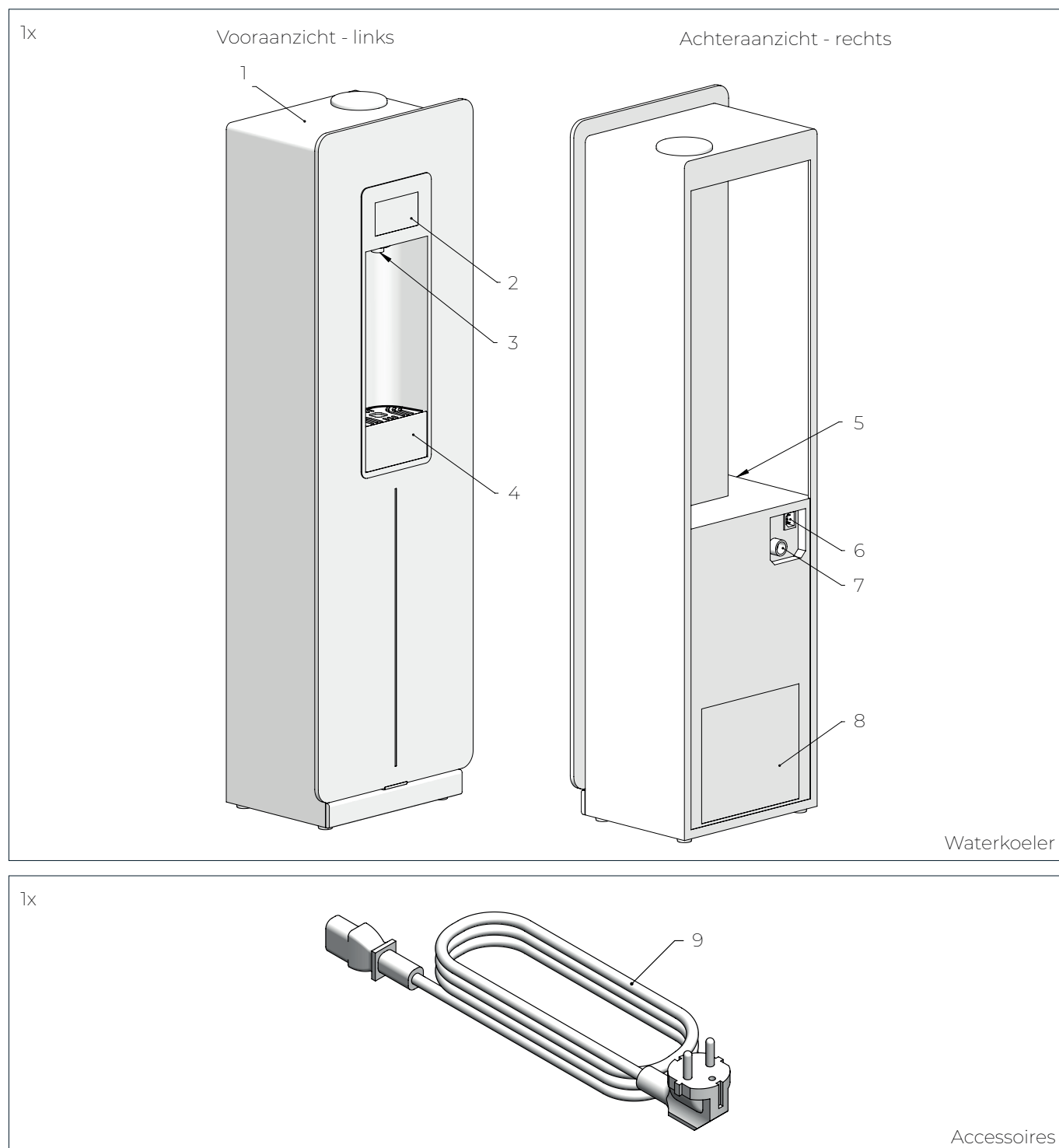
Espace libre minimal L×I×H	450 × 350 × 1200 mm	Température ambiante	10 - 32 °C
Dimensions du produit L×I×H	350 × 235 × 1160 mm	Type d'eau micro-filtrée - IN	Plate
Tension	230 V AC - 50 Hz	Pression de l'eau - IN	0,25 - 0,4 MPa (2,5 - 4 bar)
Courant max.	0,8 A	Pression CO ₂ - IN	0,4 MPa (4 bar)
Puissance max.	184 W	Types d'eau micro-filtrée - OUT	
Volume du bac de récupération	0,8 litre	- Modèle AC =	Eau plate + eau plate réfrigérée
Option raccordement à l'évacuation	Oui	- Modèle ACS =	Modèle AC + eau pétillante réfrigérée
Poids net	30 kg	Température de l'eau réfrigérée - OUT	4 - 12 °C
Gaz réfrigérant (poids)	R600 (23 g)		

Optionnel : installation avec la technologie "Ozon Care Shield" - réduit activement jusqu'à 99 % de toutes les bactéries autour des points de distribution pour une hygiène maximale.

WATERKOELER F1

Model AC: FRE003 / QS20EACI2B(Y)

Model ACS: FRE004 / QS20EACSI2B(Y)



Onderdelen

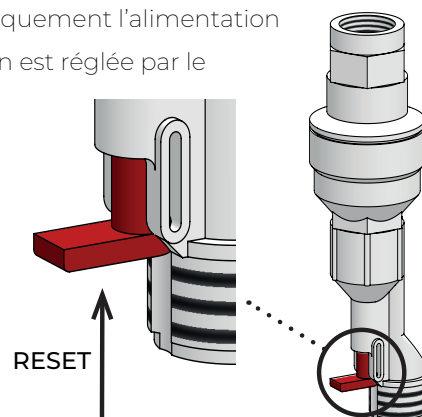
- | | |
|------------------------|-----------------------------|
| 1 Behuizing | 6 Aansluiting voedingskabel |
| 2 Touchscreen | 7 Gefilterd water - IN |
| 3 Tappunt | 8 Ventilatie - UIT |
| 4 Opvangbak | 9 Voedingskabel waterkoeler |
| 5 CO ₂ - IN | |

SÉCURITÉ ANTIFUITE

La sécurité antifuite (type Aquastop) est une protection mécanique directement raccordée à l'alimentation en eau froide, protégeant ainsi l'ensemble de l'installation. En cas de débit d'eau excessif (par exemple en cas de fuite), la sécurité antifuite coupe automatiquement l'alimentation en eau afin d'éviter tout dommage lié à l'eau. La sensibilité de la protection est réglée par le technicien et dépend du refroidisseur d'eau.

La sécurité antifuite peut s'activer lors du soutirage d'une grande quantité d'eau micro-filtrée. L'alimentation en eau reste fermée jusqu'à ce que le bouton de réinitialisation soit enfoncé.

En l'absence de fuite, la sécurité antifuite peut être réinitialisée en appuyant sur le bouton rouge, comme illustré ci-contre.



FILTRE AVEC RÉGULATEUR DE PRESSION

Chaque installation est équipée d'un filtre en standard. Le type de filtre dépend du refroidisseur d'eau et de la consommation annuelle d'eau prévue. La cartouche de filtre doit être remplacée une fois par an. Le régulateur de pression d'eau protège le refroidisseur d'eau contre une pression d'eau excessive et est réglé par défaut à ± 3 bar.



Toutes les informations concernant le filtre se trouvent dans la fiche technique correspondante.

BOUTEILLE DE CO₂ AVEC DÉTENDEUR

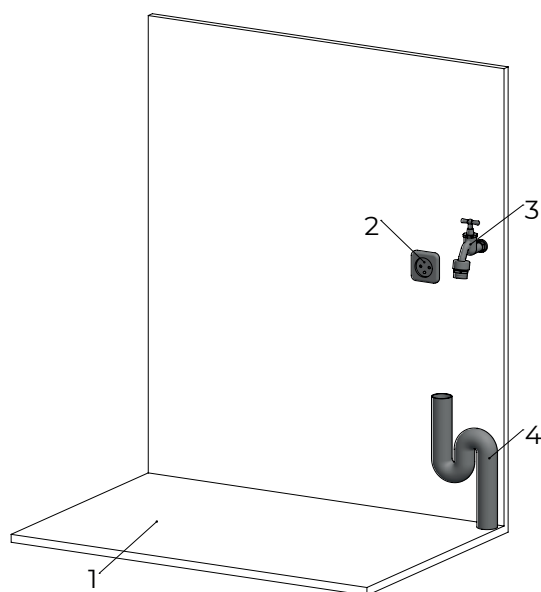
Pour un refroidisseur d'eau équipé de l'option eau pétillante, une bouteille de CO₂ est raccordée au refroidisseur d'eau. Le type de bouteille de CO₂ peut varier selon l'installation.



Toutes les informations concernant la bouteille de CO₂ avec détendeur et son remplacement se trouvent dans le manuel d'utilisation correspondant.

APERÇU DES INSTALLATIONS

Éléments devant être disponibles avant l'installation AQUALEX.



Environnement :

Température : 10 °C - 32 °C
Humidité relative* : < 75 %

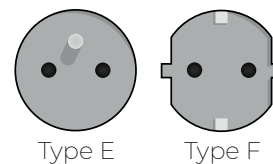
* = non-condensable

1 - Installation de AQUALEX F1

- Consultez la page suivante pour connaître l'espace libre requis.
- Consultez la page 11 pour plus d'informations sur les ouvertures de traversée éventuellement nécessaires.

2 - Raccordement électrique

- 1 × prise 230 V AC - 50 Hz, type E ou F*.



* PRUDENCE :

La prise doit être conforme aux normes européennes ainsi qu'à la réglementation nationale du pays où le refroidisseur d'eau est installé. Les prises doivent être positionnées de manière à rester facilement accessibles pendant et après l'installation.

3 - Raccordement d'eau

- Alimentation en eau potable FROIDE : Robinet de service avec sortie 3/4"**.



**** PRUDENCE :** Prévoyez à la sortie 3/4" une **protection anti-retour de type EA** conformément à la norme **EN 1717**. Utilisez uniquement des composants approuvés au niveau national.
Pression de l'eau = maximum 0,6 MPa (6 bar).

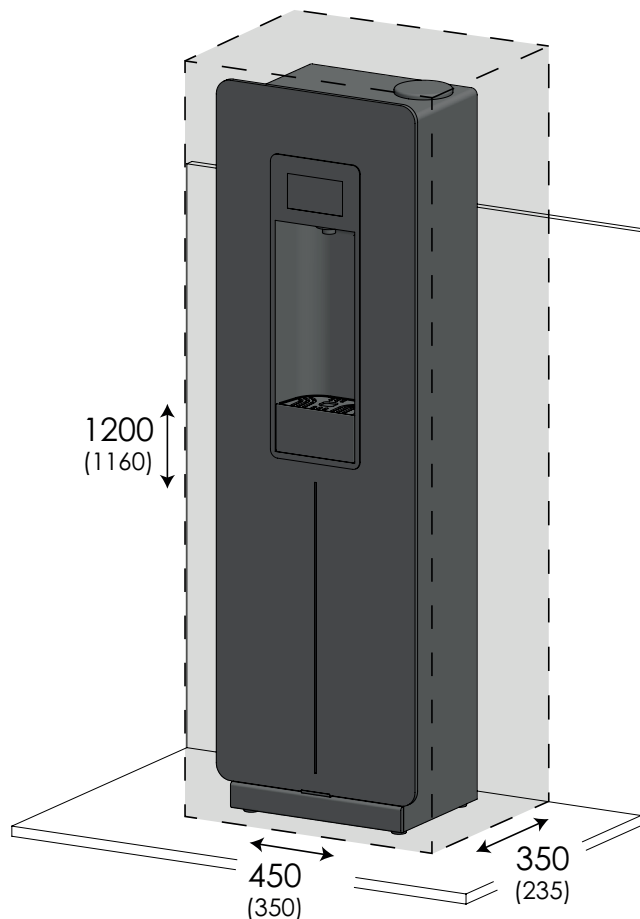
4 - Raccordement d'évacuation

- L'AQUALEX F1 peut être raccordé à une évacuation. Un tuyau d'évacuation de Ø 40 mm doit être prévu. Le raccordement à une évacuation existante de Ø 40 mm est possible.

ESPACE LIBRE REQUIS

L'emplacement prévu pour l'installation doit offrir un espace suffisant pour l'installation du refroidisseur d'eau et des composants associés. De plus, un **espace libre supplémentaire** doit être prévu autour de l'appareil afin de garantir une bonne ventilation.

Les illustrations ci-dessous indiquent l'espace minimal à prévoir :



Espace libre minimal L×I×H:

450 × 350 × 1200 mm

Dimensions du produit L×I×H :

350 × 235 × 1160 mm



Attention :

Dans une installation avec eau pétillante, la bouteille de CO₂ **n'est pas** placée à l'intérieur de l'AQUALEX F1. Prévoyez **un espace supplémentaire** à l'arrière de l'appareil ou dans un meuble / local séparé. L'espace libre exact requis est indiqué dans le manuel d'utilisation de la bouteille de CO₂ concernée.

OUVERTURE DE PASSAGE pour flexibles et câbles



Important :

Si les raccordements nécessaires (eau, CO₂, électricité et/ou évacuation) se trouvent dans un meuble ou un local attenant, une ouverture de passage doit être prévue :

- Ø 35 mm sans câble d'alimentation (fiche)
- Ø 50 mm si le câble d'alimentation (fiche) doit également être passé





Si le matériau du plan de travail ou de la paroi est en bois, le technicien AQUALEX peut généralement réaliser lui-même cette ouverture. Pour d'autres matériaux (tels que la pierre, le métal ou le composite), il est important que le client prévoie lui-même l'ouverture, ou qu'il en informe AQUALEX à l'avance, afin de garantir une installation correcte.

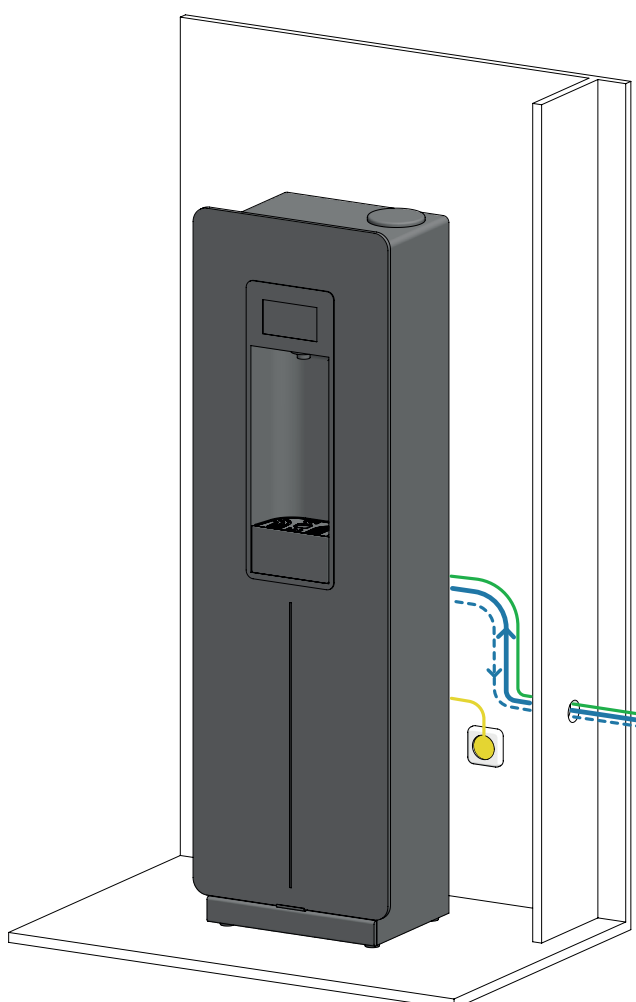


Info :

Placez de préférence les raccordements nécessaires dans un rayon de 1,5 m autour du refroidisseur d'eau afin de garantir une installation fluide.

Exemple :

-  Eau du robinet - froide
-  Eau micro-filtrée
-  Électricité
-  CO₂



UTILISATION du refroidisseur d'eau

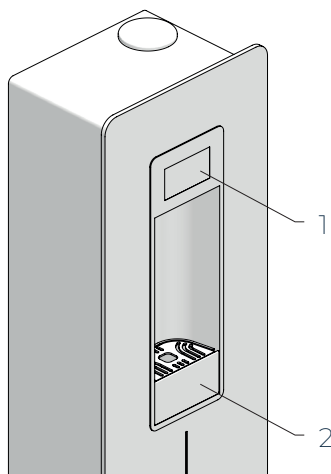
Après l'installation effectuée par le technicien AQUALEX, le refroidisseur d'eau est entièrement prêt à l'emploi. L'utilisation et la modification des paramètres s'effectuent via l'écran tactile situé à l'avant de l'appareil.



AVERTISSEMENT : Le refroidisseur n'est pas équipé d'un interrupteur MARCHE/ARRÊT. La mise hors tension s'effectue en retirant la fiche de la prise.

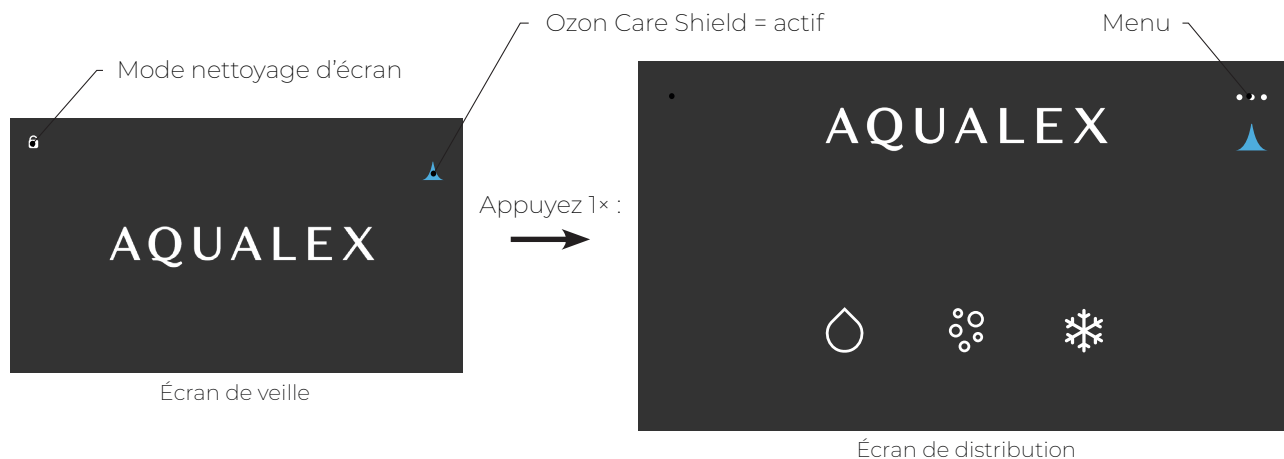


PRUDENCE : Un refroidisseur d'eau doit être utilisé régulièrement. S'il n'est pas utilisé pendant plus d'une semaine, l'eau doit être purgée avant toute consommation d'eau potable. Voir le chapitre « Mise hors service et mise au rebut » pour plus d'informations.



1) Écran tactile

Le refroidisseur d'eau est équipé d'un écran tactile pour son utilisation. Il permet également de consulter les informations du système et de modifier les paramètres. Touchez l'écran une fois pour accéder à l'écran de distribution. **Utilisation de l'écran tactile :**



Icône centrale : maintenez appuyé pour distribuer de l'eau. Relâchez pour arrêter. Selon le type de refroidisseur d'eau, deux ou trois options sont disponibles :



= Eau micro-filtrée plate réfrigérée



= Eau micro-filtrée plate à température ambiante








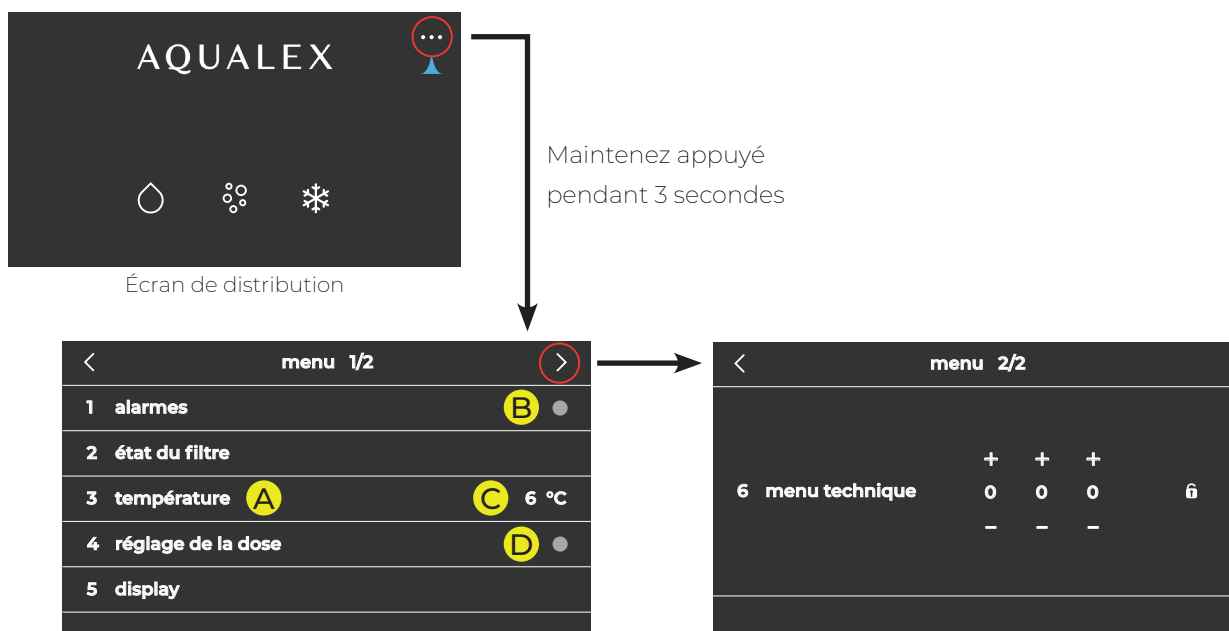
= Eau micro-filtrée pétillante réfrigérée

Explication des écrans de veille et de distribution :

- **Mode nettoyage d'écran** : maintenez l'icône enfoncée pendant trois secondes pour activer le mode nettoyage d'écran. L'écran tactile est temporairement verrouillé pour un nettoyage en toute sécurité. Appuyez de nouveau pendant trois secondes pour reprendre le fonctionnement.
- **Ozon Care Shield** : l'icône apparaît lorsque la technologie "Ozon Care Shield" est active.
- **Menu** : maintenez l'icône enfoncée pendant 3 secondes pour accéder au menu des paramètres.
- **Icône du mode de distribution (dose mode on)** : indique si le mode de distribution est actif. Consultez le chapitre « Paramètres de distribution » plus loin dans ce manuel d'utilisation pour plus d'informations.

Menu:

		= Touchez l'une des flèches pour passer à la page précédente ou suivante.
		= Touchez « - » ou « + » pour modifier les paramètres.
		= Touchez pour enregistrer les réglages. Lors de l'appui sur « Sauver », un signal sonore peut se faire entendre.



A - Sous-menus :

Touchez le texte pour accéder à un sous-menu. Voir les pages suivantes pour plus d'informations.

B - Indicateur d'état « alarmes »

Le point affiché à l'écran indique l'état du système. Le point est gris lorsqu'aucune alarme n'est active et rouge lorsque le système détecte une alarme.

C - Indicateur de la température actuelle

La température actuelle de l'eau réfrigérée est affichée.

D - Indicateur d'état « réglage de la dose »

Le point affiché à l'écran indique si le mode de distribution est activé (bleu) ou désactivé (gris). Pour plus d'informations, voir le chapitre « Paramètres de distribution ».

1 - Sous-menu « alarms » (page d'alarme)

Affiche les erreurs détectées dans le refroidisseur d'eau. Un éventuel point rouge à côté du code d'erreur indique une erreur active. Pour plus d'informations, voir le chapitre « Codes d'erreur du refroidisseur d'eau ».

< alarmes 1/2 >			Erreur active	< alarmes 2/2 >		
1.1	bac d'égouttage plein	●		1.6	filtre pré-alarme	●
1.2	remplacer le filtre	●		1.7	température du compresseur	●
1.3	anomalie de la pompe	●		1.8	anomalie groupe frigorifique	●
1.4	fuite interne possible	●		1.9	inactivité prolongée	●
1.5	bac d'égouttage manquant	●		2.0	niveau du réservoir	●

2 - Sous-menu « état du filtre »

Affiche des informations sur le volume d'eau distribué :

- Nombre de jours depuis la dernière réinitialisation
- Volume total d'eau distribué
- En bas de l'écran, le compteur peut être réinitialisé. Cette fonction peut être protégée par un mot de passe.

3 - Sous-menu « température »

Possibilité de modifier la température de l'eau réfrigérée. Elle est réglable entre 4 et 12 °C.

<

3 température

régulation de la température réfrigérateur

valeur actuelle06 °C

nouvelle valeur- 06 °C +

sauver



PRUDENCE : Un technicien AQUALEX règle par défaut la température à 6 °C. Il est déconseillé de modifier ce réglage sans l'autorisation d'AQUALEX. Dans certains cas, une température trop basse peut provoquer une formation indésirable de glace ou une condensation excessive dans le refroidisseur d'eau.






4 - Submenu "réglage de la dose"

Voir le chapitre « Paramètres de distribution » plus loin dans ce manuel pour plus d'informations.

5 - Submenu "display"

Affiche à la fois les paramètres généraux et les paramètres de l'écran. Voir les pages suivantes pour plus d'informations.

Langues disponibles :

- Anglais 
- Français 
- Allemand 
- Italien 
- Espagnol 

<

5 display

ⓘ

temps de mode veille5 min on off

luminosité- 100 +

volume- 100 +test

régler la langue >

Vision service >

Informations sur l'écran

- **temps de mode veille** : permet de définir le moment où l'écran passe en mise en veille de l'écran. Cette fonction peut être activée ou désactivée, et la durée peut être ajustée en touchant le temps indiqué.
- **Luminosité de l'écran** : touchez « - » ou « + » pour ajuster la luminosité de l'écran.
- **Volume**: touchez « - » ou « + » pour modifier le volume du signal sonore des messages d'erreur. Touchez « test » pour vérifier le volume réglé.
- **Régler la langue** : permet de définir la langue de l'utilisateur.
- **Informations sur l'écran** : affiche des informations relatives au système d'exploitation.

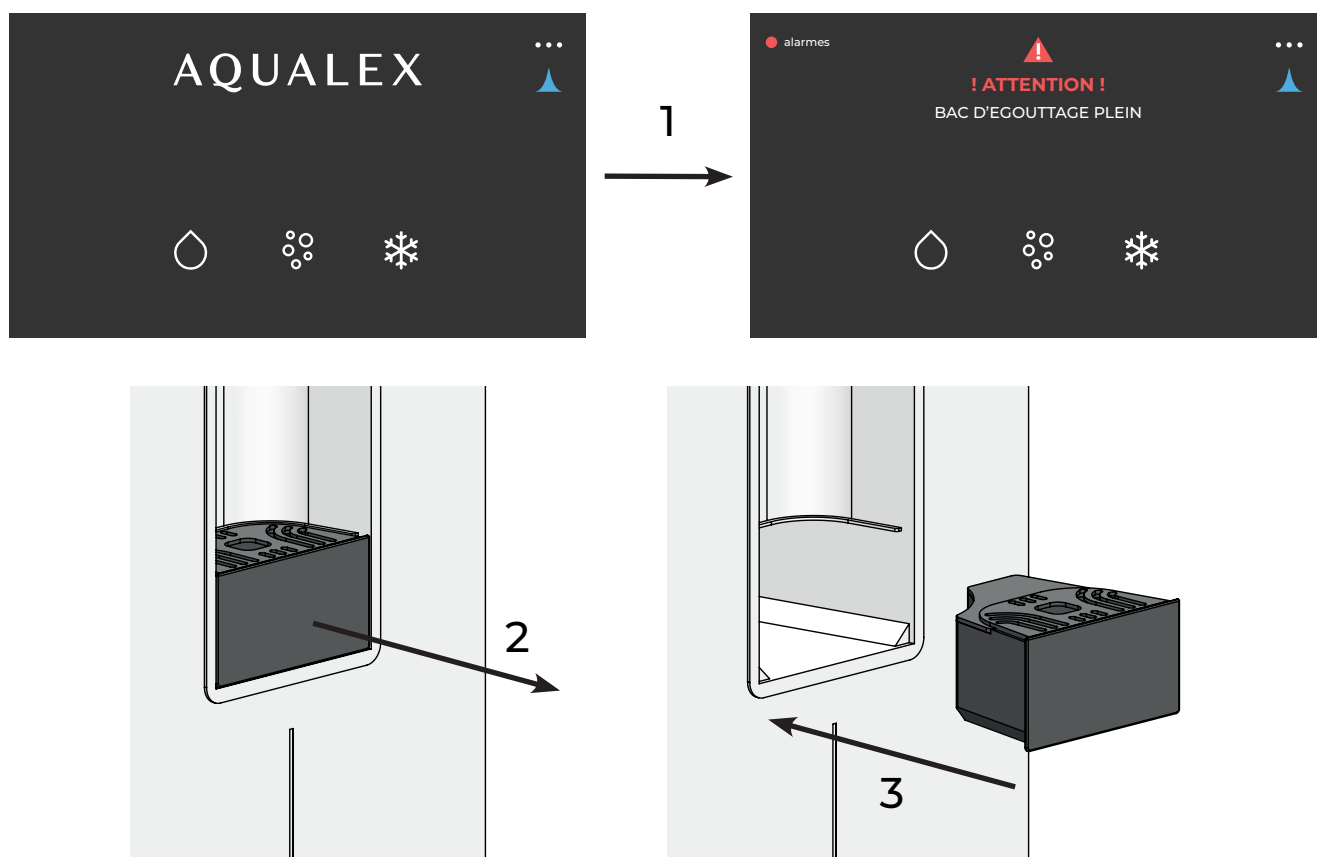
La fonction « **Vision service** » est destinée aux mises à jour logicielles et n'est pas applicable à l'utilisateur.

6 - Soud-menu « menu technique »

Ce menu est exclusivement accessible aux techniciens AQUALEX et est protégé par un mot de passe.

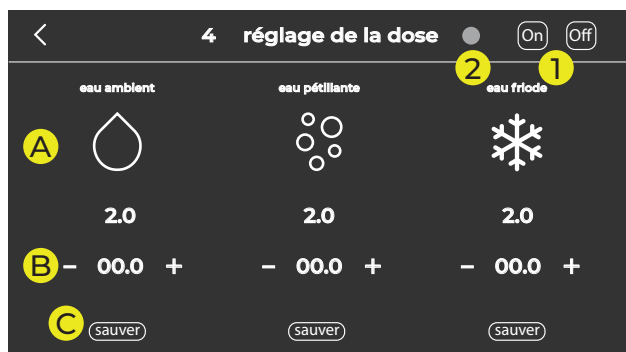
2) Vidange du bac de récupération

Lorsque le bac de récupération n'est pas raccordé à une évacuation, il doit être vidé régulièrement. Dès que le bac de récupération est plein, aucune distribution d'eau n'est possible. Le message suivant s'affiche à l'écran : « **BAC D'EGOUTTAGE PLEIN** » (1). Retirez le bac de récupération de l'appareil (2), videz-le, puis remettez-le correctement en place (3). Le message à l'écran disparaît et la distribution d'eau redevient possible.



PARAMÈTRES DE DISTRIBUTION

Une distribution peut être réglée pour chaque type d'eau. Accédez au sous-menu « **réglage de la dose** » pour activer et configurer cette option.



Touchez le bouton « **On** » ou « **Off** » en haut à droite (1) pour activer le mode de distribution. Le point à côté des boutons On/Off indique l'état (2) :

- gris = mode de distribution désactivé
- bleu = mode de distribution actif



Info: Le mode de dosage peut avoir été désactivé par le technicien. Dans ce cas, l'utilisateur ne peut pas l'activer.

Suivez les étapes ci-dessous pour régler un réglage de débit. Ce réglage peut être effectué séparément pour chaque type d'eau :

A - Remplir le verre ou la bouteille souhaité(e)

Placez un verre ou une bouteille sous le distributeur. Touchez l'icône du type d'eau souhaité et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que la quantité d'eau désirée soit atteinte. La valeur numérique sous l'icône indique la durée en secondes.

B - Réglage fin

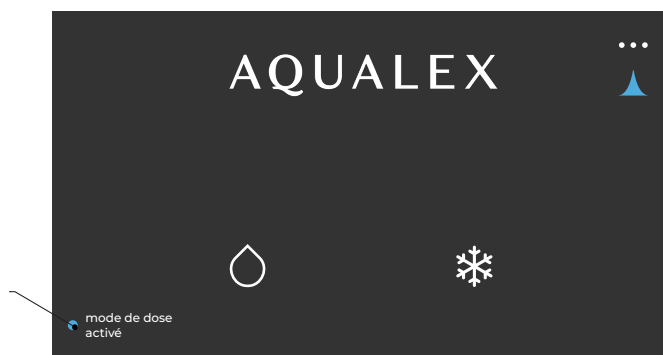
Touchez « - » ou « + » pour ajuster le réglage de débit mesuré. L'ajustement s'effectue par paliers de 0,5 seconde.

C - Enregistrement

Touchez pour enregistrer le réglage de débit. Lors de l'appui sur « **sauver** », un signal sonore peut se faire entendre.

Utilisation de l'écran de dosage avec le mode de dosage actif :

Mode de distribution
= actif



Écran de distribution

- Touchez brièvement le type d'eau souhaité pour distribuer la quantité pré réglée. La distribution peut être interrompue à tout moment en touchant à nouveau brièvement.
- En maintenant l'icône du type d'eau enfoncée, cette fonction est ignorée : vous pouvez alors distribuer une quantité personnalisée plus grande que la valeur pré réglée.



Astuce : utilisez le mode de distribution pour programmer de petits réglages de débit, par exemple pour remplir des verres. En touchant une seule fois l'icône, un verre est automatiquement rempli. En maintenant l'icône enfoncée, vous pouvez remplir de plus grands volumes, comme des bouteilles.

ENTRETIEN du refroidisseur d'eau

- L'entretien annuel du refroidisseur d'eau est effectué par un technicien AQUALEX.
- Nettoyez **chaque semaine** la surface du refroidisseur d'eau avec un chiffon sec ou légèrement humide. Évitez tout contact avec les composants électroniques et les ouvertures de ventilation. Si nécessaire, utilisez un savon doux. Évitez les solvants et les produits de nettoyage abrasifs.
- **Nettoyage de l'écran tactile (si nécessaire) :** Utilisez le mode de nettoyage :



Maintenez l'icône située en haut à gauche de l'écran de veille pendant trois secondes pour activer le mode nettoyage d'écran. L'écran tactile est temporairement verrouillé pour permettre un nettoyage en toute sécurité. Appuyez de nouveau pendant trois secondes pour reprendre le fonctionnement.



AVERTISSEMENT :

- Débranchez le refroidisseur d'eau du réseau électrique avant d'effectuer l'entretien.
- Utilisez un chiffon en microfibre doux et légèrement humide (sans alcool ni solvants) pour nettoyer délicatement l'écran. Ne vaporisez jamais de liquide directement sur l'écran et évitez les produits abrasifs ou corrosifs. Séchez ensuite avec un chiffon en microfibre sec.
- Ne pulvérisez et ne versez jamais d'eau sur ou autour du refroidisseur d'eau.

MISE HORS SERVICE ET MISE AU REBUT

1) Mise hors service :

Si le refroidisseur d'eau n'est pas utilisé temporairement (par exemple pendant les vacances), débranchez la fiche de la prise afin d'économiser de l'énergie. Lors du redémarrage :

- **Après 1 semaine d'arrêt :** rincez le point de distribution avec au moins 2 litres d'eau micro-filtrée.
- **Après 2 semaines d'arrêt :** rincez le point de distribution avec au moins 10 litres d'eau micro-filtrée.
- **Après plus de 8 semaines d'arrêt :** il est recommandé de faire contrôler ou nettoyer le système par un technicien AQUALEX. Contactez AQUALEX via my.aqualex.com

2) Mise au rebut :

La méthode d'élimination dépend du type de contrat :

- **Achat :** le client est responsable de la bonne élimination de l'installation. Pour plus d'informations, contactez AQUALEX via my.aqualex.com
- **Location :** l'élimination est toujours effectuée par AQUALEX à la fin de la période de location. AQUALEX assure le démontage et le recyclage corrects conformément à la réglementation en vigueur.



Le refroidisseur d'eau contient des composants électroniques et des gaz réfrigérants pouvant être nocifs pour l'environnement. Le refroidisseur d'eau ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers ou professionnels. L'évacuation doit se faire via une filière spécialisée de collecte et de recyclage afin d'éviter des dommages environnementaux et de respecter les prescriptions légales.

ÉTAPES EN CAS DE DYSFONCTIONNEMENT

En cas de problèmes urgents :

En cas de problème urgent tel qu'une fuite d'eau, fermez immédiatement l'alimentation en eau. Retirez ensuite, **si cela est possible en toute sécurité et avec les mains sèches**, la fiche du refroidisseur d'eau de la prise. Contactez AQUALEX via le numéro de téléphone figurant à la dernière page de ce manuel d'utilisation.



AVERTISSEMENT :

En cas d'eau sur ou autour d'une prise : coupez immédiatement le disjoncteur et ne touchez ni aux fiches ni aux adaptateurs d'alimentation afin d'éviter un court-circuit.

En cas de problèmes non urgents :

Suivez les étapes ci-dessous :

Étape 1) Vérifier l'écran du refroidisseur d'eau

Pour un refroidisseur d'eau équipé d'un écran, vérifiez s'il affiche un message d'erreur.

Ce message se reconnaît souvent à un point d'exclamation rouge accompagné de la mention « **Alarme** » ou « **Attention** ».

Exemple :



=> Message d'erreur sur l'écran ? Passez à la page suivante.

=> Aucun message d'erreur sur l'écran ? Continuez avec l'étape 2 ci-dessous.

Étape 2) Suivez le tableau de dépannage

Consultez le chapitre « **Tableau de dépannage** » plus loin dans ce document. Si le tableau de dépannage ne fournit pas de solution adaptée, passez à l'étape 3 ci-dessous.

Étape 3) Contactez AQUALEX

Si aucune des étapes ci-dessus ne fournit de solution, vous pouvez contacter AQUALEX via la plateforme MyAQUALEX. Ceci est possible via l'adresse suivante : ***my.aqualex.com***

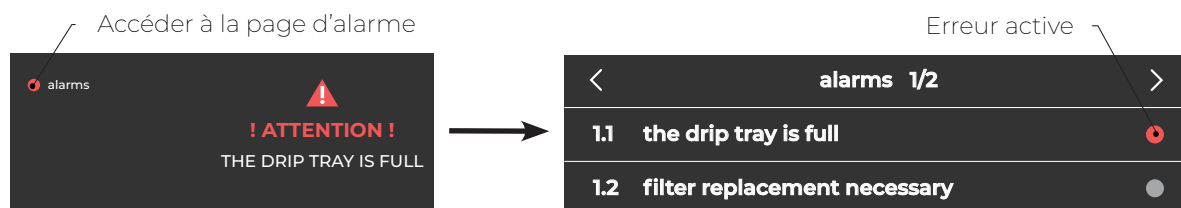
Sous « **Mes appareils** », vous pouvez sélectionner l'appareil concerné par le problème.

Cliquez ensuite sur « **Signaler un problème** » et suivez les instructions.

=> Si vous ne disposez pas encore d'un compte MyAQUALEX, vous pouvez en créer un nouveau en saisissant le code d'activation figurant sur votre dernière facture dans ***my.aqualex.com***

CODES D'ERREUR DU REFROIDISSEUR D'EAU

Un message d'erreur s'affiche sur l'écran tactile du refroidisseur d'eau. Sur certains modèles, le point de distribution devient rouge. Aucune distribution d'eau n'est alors possible.



Accédez à la **page d'alarme** en touchant le point rouge situé en haut à gauche. Sur la page d'alarme, un point rouge indique quelle alarme est active. Utilisez le code numérique précédant l'alarme pour trouver, dans le tableau ci-dessous, la solution correspondante.



Contactez AQUALEX via my.aqualex.com si le problème persiste après avoir appliqué la solution proposée ou si le code d'alarme ne figure pas dans la liste.


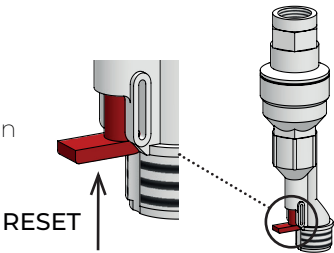
Code	Cause	Solution
1.1	bac de récupération plein	Le bac de récupération situé au bas du refroidisseur d'eau est plein. Voir « Vidange du bac de récupération » dans le chapitre « Utilisation du refroidisseur d'eau » pour plus d'informations.
1.3	La pompe est bloquée	Réinitialisez le refroidisseur d'eau en débranchant la fiche de la prise, en attendant 10 secondes, puis en la rebranchant.
1.4	Possibilité de fuite d'eau	<p>=> En cas de présence d'eau visible autour du refroidisseur d'eau, fermez l'alimentation en eau. Retirez ensuite, si cela peut être fait en toute sécurité et avec les mains sèches, la fiche de la prise. Contactez AQUALEX via le numéro de téléphone indiqué à la dernière page de ce manuel d'utilisation.</p> <p> AVERTISSEMENT :</p> <p>En cas d'eau sur ou autour d'une prise : coupez immédiatement le disjoncteur et ne touchez ni aux fiches ni aux adaptateurs d'alimentation afin d'éviter un court-circuit.</p> <p>=> Pas d'eau visible : le refroidisseur d'eau présente une fuite interne. Fermez l'alimentation en eau. Retirez, si cela est possible en toute sécurité et avec les mains sèches, la fiche du refroidisseur d'eau de la prise. Contactez AQUALEX via my.aqualex.com</p>
1.5	bac de récupération mal positionné	Le bac de récupération situé au bas du refroidisseur d'eau n'est pas correctement en place. Retirez-le du refroidisseur d'eau (vidangez-le si nécessaire), puis remettez-le correctement en position. Voir « Vidange du bac de récupération » dans le chapitre « Utilisation du refroidisseur d'eau » pour plus d'informations.
1.9	Longue inactivité	Après une longue période d'inactivité, l'eau doit être purgée pendant un certain temps avant d'être consommée. Dans les cas les plus critiques de non-utilisation, le filtre doit être remplacé. Voir le chapitre « Mise hors service et mise au rebut » pour plus d'informations.

TABLEAU DE DÉPANNAGE

Le tableau ci-dessous peut vous aider à résoudre les problèmes les plus courants lorsqu'aucun code d'erreur n'apparaît sur l'écran du refroidisseur d'eau.

Contactez AQUALEX via my.aqualex.com si le problème persiste malgré l'application de la solution proposée.

Problème	Cause	Solution
Pas d'eau micro-filtrée	Sécurité antifuite activée	La sécurité antifuite est une protection mécanique qui coupe l'alimentation en eau en cas de soutirage anormalement élevé. Cela permet d'éviter une éventuelle fuite. Vérifiez la présence d'une fuite. En l'absence de fuite, la sécurité antifuite peut être réinitialisée en appuyant sur le bouton rouge situé sur l'alimentation en eau froide. 
	Protection contre les fuites d'eau activée	Vérifiez, pour un modèle sur table, si la Flex-mat sous le filtre est humide, en particulier autour de la protection contre les fuites d'eau. En cas de présence d'eau, contactez AQUALEX via my.aqualex.com .
	Refroidisseur d'eau hors tension	Vérifiez que la fiche du refroidisseur d'eau est branchée et que l'interrupteur marche/arrêt, si présent, est activé.
	Message d'erreur du refroidisseur d'eau	Pour un refroidisseur d'eau équipé d'un écran, vérifiez s'il affiche un code d'erreur. Consultez le chapitre « Codes d'erreur du refroidisseur d'eau » pour plus d'informations.
Quantité d'eau micro-filtrée insuffisante	Robinet mal ouvert	Vérifiez que les robinets d'alimentation en eau dans votre armoire sont complètement ouverts.
Pas d'eau micro-filtrée réfrigérée	Prélèvement récent d'une grande quantité d'eau réfrigérée	Un groupe chaud ne peut délivrer qu'une quantité limitée d'eau en peu de temps. Patientez un moment pour que de l'eau chaude soit à nouveau disponible.
Pas d'eau pétillante ou trop faible	Bouteille de CO ₂ vide	Pas assez de pétillant dans l'eau ? Le manomètre indique-t-il moins de 3,5 bar (0,35 MPa) ? Remplacez alors la bouteille de CO ₂ . Consultez le manuel d'utilisation correspondant de la bouteille de CO ₂ pour plus d'informations.
	Eau pas assez froide	Si l'eau est trop chaude, la production d'eau pétillante devient plus difficile. Laissez le refroidisseur se refroidir avant de reprendre.
Bouteille de CO ₂ trop vite vide	Bouteille de CO ₂ mal vissée	La bouteille de CO ₂ doit être solidement vissée sur le détendeur. Consultez le manuel d'utilisation correspondant de la bouteille de CO ₂ pour plus d'informations.
Fuite d'eau		Fermez l'alimentation en eau et, si cela peut être fait en toute sécurité , débranchez la fiche du refroidisseur d'eau de la prise. Contactez AQUALEX dès que possible via le numéro indiqué à la dernière page de ce manuel.

AQUALEX

Siège social Belgique :

AQUALEX nv
Nijverheidslaan 60/A
8540 Deerlijk

T. +32 (0)56 96 70 00
info@aqualex.com

France :

AQUALEX
4 avenue de Flandres
59700 Marcq-en-Baroeul

T. +33 (0)3 53 32 01 47
info@aqualex.com

Allemagne :

AQUALEX Deutschland GmbH
Maxstraße 75
45127 Essen

T. +49 (0)201 749 69 985
info@aqualex.com

Tous droits réservés par AQUALEX nv.

Le présent document est une traduction du document original en néerlandais.
Toute divergence due à la traduction n'a pas de caractère contraignant et n'a aucune valeur juridique.

La distribution, la reproduction, la communication ou l'utilisation de ce document ne sont pas autorisées, sauf autorisation écrite expresse.